



№22 (67)
Декабрь II
2005



ЦЕНА
5 ЕЕК,
0,20 LVL,
0,30 €

ЧИТАЙТЕ В НОМЕРЕ:

Ребята из Смилтене выступили на Евровидении

стр. 3



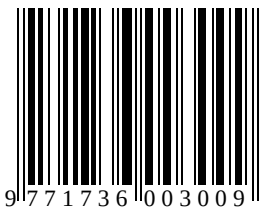
Пионеры в городе!

стр. 2



О программе языкового погружения рассказывает директор Русской гимназии

стр. 7



ВАЛКЪ WALK
Газета издаётся
с 14 февраля
2003 года
ISSN 1736-003X

На газету Валк
можно подписаться.
Наш подписной
индекс
00977

Город к праздникам готов!

Необычайно рано, аж 22-го ноября город украсила новогодняя ёлка, а 26-го была торжественно зажжена иллюминация. В этом году всё выглядит необычайно красивым. При украшении города использованы красно-белые, «кока-кольные» цвета.

Как встречать 2006 год читайте на странице 9



Стань видимым! ВСЕГДА носи отражатель!

Из-за того, что Хуго поленился достать отражатель из кармана, он стал практически невидим для водителя.

Качественный отражатель виден в свете фар автомобиля уже издалека, поэтому он помогает предотвратить наезд. Пожалуйста, закрепите отражатель на одежде так, чтобы его было видно спереди, сзади и сбоку. Всегда двигайтесь по левой обочине дороги - лицом к встречным автомобилям.



О делах городского управления Валга

• Советник по образованию Аннели Рантс и директор Валгаской Русской гимназии Елена Лаул участвовали с 21 по 22 ноября в конференции, которая проходила в Таллинне: «Языковое погружение – неотъемлемая часть системы образования». Система языкового погружения у нас используется Валгаской Русской гимназией и начиная с этого учебного года в детском саду «Пяэсуке».

• Будут рассмотрены денежные прошения некоммерческих организаций в области культуры, а также будет проанализирована их работа в предыдущем году. В следующем году список таких учреждений пополнится тремя новыми НКО в области искусства и музыки.

• 22 ноября прошло собрание комиссии по разделению финансовой поддержки, которая рассмотрела проекты четвертого квартала безналоговых учреждений в области культуры.

• Кандидатом на получение ежегодной премии капитала культуры в этом году стал создатель «»Пийрилинна БигБенда» («Piiirilinna BigBänd») и дирижёр Танел Сооварес, который в течение года уже ознакомил общественность со своими концертами.

• Пройдёт создание плана инвестиций в программу развития проекта «Эстонско - Латвийский приграничный пункт – реконструкция освещения в центре города». Для поиска того, кто осуществит работы, делаются определённые предложения. В данный момент система освещения центра города амортизирована. Существующее уличное освещение было построено в период с 1963 по 1964 годы, оно соединено подземными кабелями, которые подключены к бетонным столбам, а те, в свою очередь, оснащены неэкономичными светильниками. Так как у освещения в связи с коррозией пропала влагоустойчивость участились проблемы с подземными кабелями, которые выбивают из строя всё уличное освещение и отключают защитные системы.

• По проекту будут реконструированы конец улицы Сепя, площадь за церковью, улицы Рая, Сыпрусе (до улицы Вильянди), Пярна Пуйэстеэ и улица Кеск. Установят 67 фонарей и обновят систему освещения улиц. В отношении затрат электроэнергии новая система будет на 40% экономичнее и на 80% экономичнее в отношении времени и затрат на обслуживание.

Хеле Хелетяхт

Специалист Валгаского городского управления по связи с общественностью

Просим прощения за ошибки у читателей и у Р.Соосаара

В статье о революционных событиях в Валгамаа обнаружены ошибки. На стр. 3 надо читать: вместо «общинные земли» - «крестьянские земли»; вместо Лаанеметса (Вырусский уезд) – (Валгаский уезд).
Ред.

ВАЛГА

Центр Культуры Валга
До 15 декабря
Природа Валгамаа
Фотовыставка

6 декабря - 3 февраля
«Духовный свет»
Художник Маргус Румп
Живопись и пастель

8 декабря в 13.00
«Ганс и Грете» -
по сказкам Г.-Х.Андерсена
Спектакль Вильяндиского
Детского театра

8 декабря в 18.00
Первая лекция из цикла
«Основы здоровья»
Лекторы-нутрициологи Риналда Ликсните и Агрида Кивлениеце (Рига)
Нутрициология – это наука о

здоровом питании.

Приглашаются все желающие

11 декабря в 12.00
Концерт третьего адвента

11 декабря в 19.00
Звезды эстонского джаза
Яак Соояэр (гитара), Танел Рубен (ударные), Рауль Вайгла (бас-гитара)

13 декабря в 14.00
Рождественский вечер
Клуб «Карикакар»

15 - 17 декабря
Детские рождественские дни

18 декабря в 12.00
Рождественский концерт
учащихся и учителей
Музыкальной школы Валга

Валгаский музей
6 декабря - 28 января
Выставка рукоделия

Общество рукоделия Хельме

6 и 8 декабря
Музейные уроки

Центральная библиотека
5 декабря в 17.00
Клуб книголюбов
Современная русская литература
Лекция А.А.Данилевского
(Тартуский университет)

8 декабря с 12.00 до 17.00
Продажа книг
на русском и эстонском языках

9 декабря в 15.00
Конкурс чтецов
рождественских стихов

Спортхолл
14 декабря в 14.00 и 19.00
Рождественский спектакль
Заблудившийся медвежонок -
вместе с артистами цирка

ВАЛКА

9,10 и 11 декабря
на торговой площади г. Валка
РОЖДЕСТВЕНСКАЯ ЯРМАРКА

Валкский Дом культуры

11 и 18 декабря
Концерты 3-го и 4-го адвентов

Выставка флористики
Открытие 11 декабря в 16.00

**Концерт и торжественное за-
жжение огней новогодней ел-
ки на Лугажской площади**

16 декабря в 19.00
Вечер пожилых людей
Группа «Сандра». Поют актеры

17 декабря в 12.00
«Белая радость» -
Музыкальный спектакль Лат-
вийского театра кукол
В 13.15 - песни, танцы и игры

«Радость» и недавнее прошлое



Замечательный хор «Рыым» (Радость) доказал в очередной раз: его певцы не просто музыкальны и звонкоголосы - они по-настоящему жизнерадостные, остроумные люди. И руководитель **Сирье Пясс** – выше всех похвал! Наверное, она и в школьные годы была озорницей и заводилой. Алые галстуки, белые блузы и синие пилотки, бантики у «девочек», кое-кто из «мальчиков» даже в коротких штанишках.

Веселая дробь барабана. А

самое главное – задорные пионерские песни, которые в памяти с детства (кое-кто из присутствующих в зале даже подпевал тихонько).

Все это сделало праздничной и необычной церемонию открытия части экспозиции музея, посвященной Валгамаа в годы совет-

ской власти.

Экспонатов пока немного. Описывать их нет смысла: выставку надо смотреть. Главная ценность, думается, - фотографии.

Недаром так внимательно всматривались в них первые посетители. Особенно интерес-

но находить на снимках знакомые лица. Вот строй пионеров - дети, которые уже давно стали взрослыми. А вот люди, уже ушедшие из жизни...

Загляните в музей. Познакомьтесь с новой экспозицией.

Н.Нусберг



Почему нам навязывают эту грязь?

**Все забываю поделить-
ся своим мнением о спек-
такле «Детектор
лжи»** (или «Пошлость для всех
возрастов»).

Спектакль, конечно, был великолепен. Артисты живо, энергично играли свои роли, но ведь в зале были и дети, а со сцены неслись такие словечки... И вообще всевозможные «горяченькие» выражения.

Не очень уютно было чувствовать себя рядом с сидящей рядом молоденькой девушкой. В такую ситуацию я еще не попадал. Облегченно вздохнул, когда после антракта она пересела подальше, к своей подружке.

Очень хотелось бы узнать мнение о спектакле других зрителей.

**Слышал, что хотят по-
строить кинотеатр** для наших двух городов. Естественно, я двумя руками ЗА, но... Опять это слово «НО»... Вся

беда в том, что крутить будут то же самое, что и сейчас гоняют по субботам и воскресениям в Доме культуры: засилие американских фильмов с их показом жестокости, с грязными выражениями.

Эти фильмы почти ничему хорошему, за редким исключением, не учат. Из 7-8 фильмов, на которые я сходил за три с половиной года, хороших было только два.

Разве мы хотим смотреть такое кино? Если нет, то почему молчим? Чего опять боимся?

Пусть вернут на большой экран фильмы советской эпохи!

Раньше, в 60-80 годах, можно было фильм обсудить в кругу друзей-приятелей или прочесть о нем в газете, а сейчас о том, что показывают у нас в Валга, - почти никогда никаких комментариев.

Да и никто не смотрит эти фильмы, кроме молодежи.

**А что думают об этом
читатели газеты?**

О.Лаптев

Вопрос от редакции

Помнится, когда-то в Валга при кинотеатре «Салют» был кино-клуб. Зрители не только собирались для того, чтобы обсудить фильм, но и узнавали об особенностях киноискусства, о режиссерах и операторах, об актерах, о новинках экрана.

Когда этот клуб был создан? Как долго просуществовал? Кто руководил его работой?

А еще в «Салюте» и в «Драудзибе» (кинотеатре в Валке) приходили встречи с популярными артистами кино. Зал всегда был заполнен до отказа. Это были настоящие праздники!

Уважаемые читатели!

Конечно, кто-то из вас помнит о деятельности киноклуба, о том, какие мероприятия проводились, с какими артистами встречались, о чем говорили?

Расскажите об этом на страницах газеты.

В Валке – суперакция!
9 декабря в 19.00

День молодежи Европы посвящен Евросоюзу. В этот день хотят привлечь внимание властей к проблемам молодых людей.

В Валке молодежь устроит большой и интересный праздник. Организаторы решили заняться измерениями. Какова протяженность города по числу молодых людей до 30 лет? Сколько человек считают себя связанными с Валкой? Пусть придут не только те, кто живет в Валке, но все, кто чувствует свою причастность к этому городу: ребята из Эстонии, приезжие, независимо от того, учащиеся они, или работают, или отдыхают в Валке. Взявшись за руки, они встанут в длинный ряд от самой границы по улице Ригас и до городской думы. Специалист Валкской думы по работе с молодежью Йоланта Дудзинска говорит, что еще хотят выяснить, кто из участников этой цепочки самый высокий, кто самый сильный и т.д. Все измерения будет проводить сам мэр – В.А.Крауклис.

А потом большой костер, песни, танцы, угощение.

Смилтенские ребята на Евровидении

26 ноября на стадионе "Этиас Арена" в Хассельте (северо-восток Бельгии) состоялся третий детский конкурс песни «Евровидение-2005». Своих юных певцов не моложе 8 и не старше 15 лет прислали 16 стран: Бельгия, Великобритания, Греция, Дания, Испания, Латвия, Македония, Мальта, Нидерланды, Норвегия, Россия, Румыния, Сербия и Черногория, Хорватия, Швеция.

Правила, за нарушение которых могли просто снять с конкурса, были очень строгие. Юбка - не слишком короткая, голые плечи и животы на сцене запрещены. Если девочка в юбке, значит, обязательны гольфы или гетры.

В Латвии в отборочном конкурсе было 10 участников - победила группа (Kids4Rock) из Валкского

района, из Смилтене: **Даниель Гроза** (12 лет) и **Монта Белинска** (11 лет). Даниель любит чтение, его любимая книга - «Властелин колец». Монта предпочитает поэзию и рассказы. На Евровидении ребята исполнили средне-темповую рок песню «Я маленькая красotka» (Es esmu maza, jauka meitene). Они заняли 11-е место.

Обидно, конечно, что не было среди конкурсантов певцов из Эстонии.

Россия впервые участвовала в детском Евровидении. 10-летний Владислав Крутских из Воронежа не раз побеждал на международных конкурсах. Эстонская публика знает его: на конкурсе «Аплаус» в Таллине он был лучшим. В 2005 году он уже завоевал две золотые медали на "Всемирном чемпионате исполнительских видов искусств" в Гол-



Kids 4 Rock

ливуде. Но в Брюсселе Владиславу не повезло: он занял только девятое место.

Особенно понравились слушателям Антонио Хосе из Испании и 10-летняя белорусская девочка Ксения Ситник. Она уже побеждала на детском конкурсе в рамках фестиваля "Славянский Базар в Витебске". Песню о дружбе и мире «Мы вместе» Ксения сочинила сама. Она выступала последней, а стала первой, лучшей. Испанец отстал от нее на несколько

баллов. За Ксюшу проголосовали телезрители всех 17 стран, а Россия и Латвия присудили ей первое место!



Ксения Ситник

Дни Валгамаа на ярмарке Марди

28 ноября старейшина Валгаского уезда Георг Трашанов поблагодарил членов Центрального Общества Народного искусства и рукоделия за успешное проведение дней Валгамаа на ярмарке Марди и вручил им благодарственное письмо.

Это общество было внесено в регистр в мае 2005 года. Во главе организации стоят 7 человек, председатель - Марге Тадолдер.

«Главной Задачей Центрального Общества является организация и проведение государственных дней ярмарки Марди», - разъяснила главный специалист Валгаского уездного управления в области культуры Хелве Браун.

Дни ярмарки Марди проходили с 10 по 13 ноября 2005 года на певческом поле в Таллине, в открытии также принимал участие Георг Трашанов.

День Валгамаа был 11 ноября. В культурной программе выступали представители трёх регионов Валгаского уезда: 18 коллективов и 5 солистов-скрипачей - всего вместе 150 участников.

Спонсоры помогли покрыть расходы выступавших на питание. Каждый коллектив, выступавший в культурной программе, получил благодарственное письмо вместе с подарком от спонсоров.

Моника Отрокова

Помогите найти

У некоторых людей в квартирах, на дачах скопилось много всевозможных и уже не очень нужных предметов, вещей, книг, газет, журналов, музыкальных кассет, компакт-дисков и всякого другого добра. Человек как бы и должен что-то выбросить, но жаль. Пишите в газету о том, что вы ищете или что хотите продать или обменять. Вот вам и повод для общения, друзья! Жалко денег на звонки, так «эсэмэски» очень удобно посылать.

Я уже пару лет ищу диск «НА-НА». Знаю, что года два назад кто-то последний у нас на рынке купил, а больше его пока не переиздавали (Нет его в релизах - и баста). Может, кто-то предложит на продажу или на обмен? Тел.: +372 58 26 42 00.

Олег

ВСТРЕТИЛИСЬ ПИСЬМА

Что вас интересует?

Работники музея составляют план мероприятий на следующий год и обращаются к читателям газеты:

1. Какие темы мероприятий заинтересовали бы вас?
2. Какое время, на ваш взгляд, наиболее удобно для проведения мероприятий (день недели, время)? Почему?
3. Какие еще идеи вы можете предложить музею?

Контактный телефон: 766 8868

Ответы также можно передать через редакцию газеты.

Райн Соосаар

Очень хочется узнать...

... что-то интересное из 50-60-70 годов (концерты, какие-нибудь соревнования, выставки, различные мероприятия) из жизни наших двух городов. Больше интересных воспоминаний! Это наша история, а от нее никуда не убежишь.

Ваш читатель

SAKUMĀ ... В НАЧАЛЕ ... ЗОБЗЗЗЗЕ ...

Что есть Жизнь, может, просто Свет, который, как и Время, струится во всех направлениях сразу

С 3 декабря 2005 года по 10 января 2006 года группа Пазарх представляет в Валкском краеведческом музее серию авторских работ «В начале...»: деревянную скульптурную форму, ковры и пастели.

Пазарх - группа художников из Латвии, Грузии и России, объединенных общим делом уже много лет.

Группа работала над иконами, одна из которых - Панагия - находится в Высоко-Петровском монастыре в Москве, другие: Деисусный Чин, иконы Святого Георгия и Святи-

теля Николая - в Грузии. По проектам группы построено несколько церквей. Многие произведения находятся в частных коллекциях.

Смыслом объединения, образования группы стала серия алтайских эскизов, созданных в Рождественскую ночь 1989 года. Они и легли в основу первой экспозиции нашего проекта. Выставка состоялась в августе 1999 года в Новосибирске.

Пазарх - имя мальчика, не придуманное, не грузинское, не латышское, не российское. Это имя возникло само - легко и просто; может, из прошлого, может, из будущего... Но в нем есть загадка, и древность, и надежность. Это наше лицо и

замечательный оберег, но также и то качество жизни, которое нужно подтвердить.

Все произведения группы - Предметы. Настоящий же Предмет содержит в себе часть обязательного Чудотворения и глубины, а также речь и характер самого интимного из качеств жизни - Диалога.

Ключ или стиль, в котором работает группа Пазарх, можно определить как Детскую реальность, запечатленную в форме, или поэзию, возведенную в ранг Закона.

Формы: деревянное панно, малая форма, роспись тканей, рукотворный ковер из шерсти, пастели и композиции.

Состоявшиеся выставки: Но-

восибирск, Тбилиси, Рига, Даугавпилс, Кримулда, Владивосток (в том числе участие в международном биеннале, посвященном 145-летию Владивостока), Южно-Сахалинск, Уссурийск, Находка, Москва, Владимир - всего 20 выставок.

Эта выставка - знакомство группы Пазарх с городом Валка.

Группа Пазарх



Какие куклы!

Культурный Центр Валга

Здесь с успехом прошла

ВЫСТАВКА КУКОЛ Ресы Тиитсмаа





Кайтселийту исполнилось 87 лет

Говоря об Эстонском государстве, его рождении и устойчивости, нельзя забывать о Союзе Защиты. Ему в этом году исполнилось 87 лет со дня его создания. Отряд Валгаского Кайтселийта отмечает эту праздничную дату торжественным приемом в Валгаском Доме культуры, на котором будет присутствовать также старейшина уезда Георг Трашанов.

Кайтселийт был создан во времена перемен 1918 года, а точнее - 11 ноября 1918 года, когда закончилась немецкая оккупация Эстонии. Главой Эстонского Союза защиты, который подчиняется министру обороны, стал генерал майор Эрнст Пайддер, а председателем управления был назначен Йохан Питка.

Кайтселийт пытались ликвидировать два раза: в 1924 и второй раз окончательно в 1940 годах. Его работа была возобновлена в феврале 1990 года, незадолго до восстановления независимости.

VITA

На границе

В промежутке с 25 по 27 ноября через Валгаские пограничные пункты в Эстонию прошли 5628 человек, покинул её 5881 человек.

За этот же период в Эстонию въехало 2483 автомобиля и выехало 1482.

По различным причинам через пограничные пункты не пропустили 7 человек, трое из них были переданы в руки полиции.

2 человека попытались пересечь границу на автомобиле, у которого не был пройден техосмотр, и у одного автомобиля отсутствовала страховка.

26 ноября пограничники задержали 56-летнего жителя Валга Владимира, потому что он попытался пересечь государственную границу в неподобающем для этого месте (в районе улицы Пийри). На него заведено уголовное дело, а также он оштрафован на 180 крон.

На первом Валгаском пограничном пункте был оштрафован на 360 крон 35-летний житель Пыльтсамаа Вейко, который на своём транспортном средстве хотел осуществить международную перевозку автомобилей, однако у него отсутствовало на это разрешение.

В соответствии с законом об автоперевозках § 9 стр.2 при осуществлении автоперевозки у водителя должно быть разрешение на данное действие, а также документы на транспортные средства, которые он перевозит. На основании того же закона водитель должен предъявить такие документы и автомобильные карты таможенному контролю.

Ирина Косеметс

Младший офицер
служебного участка

Переход на евро

Премьер-министр Эстонии Андрус Ансип не исключает, что переход на евро может быть отложен из-за высокой инфляции. По первоначальному плану, Эстония должна была перейти на единую европейскую валюту с 1 января 2007 года.

ПОЛИЦЕЙСКАЯ ХРОНИКА

ВАЛГА

ГРАБЁЖ

3 декабря около 4 утра двумя грабителями было совершено нападение на мужчину (1968). У него отняли бумажник с деньгами и документами.

КРАЖИ

17 ноября ночью в Хелленурме волости Палупера, разбив окно, забрались в кабинет учреждения на втором этаже здания усадьбы и похитили компьютер, монитор, около 35 000 крон и сласти.

18 ноября поступило сообщение, что в Валга, на ул. Э. Энно, в одной квартире, пока нетрезвый хозяин спал, были чужие люди. По утверждению потерпевшего, у него украдены мобильный телефон Ноккиа и 150 крон наличными. Обстоятельства выясняются.

26 ноября в волости Палупера в селе Хелленурме из одной



бани пропали куртка и брелок с ключами.

28 ноября вечером обнаружено, что в Валга, на ул. Кеск, проникли в один кабинет, используя фальшивый ключ, и украли компьютер.

29 ноября в Валга, на Яма пуйестез, у одного гражданина взломали два сарая с его бывшего места жительства и украли материал.

30 ноября в волости Ыру из одного гаража украдено два колеса у автомобиля Мазда и из салона автомобильный радиокассетный проигрыватель.

2 декабря в Центральной библиотеке, из куртки украден мобильный телефон Nokia 2300. Ущерб уточняется.

4 декабря в Валга на ул. Пагари из двора дома украден лодочный мотор Archimedes. Ущерб примерно 10 000 крон.

4 декабря в Отепяэ, на ул. Алаяаама из подъезда дома украден коврик и санки.

4 декабря в Сяэстумаркете задержали мелкого вора Ольгу (1968), которая не заплатила за сигареты Red & White стоимостью 15,90 крон.

5 декабря в Пука, из магазина украден сейф с наличными деньгами. Ущерб уточняется.

НАЙДЕНО МЕРТВОЕ ТЕЛО
22 ноября вечером в поли-

цию сообщили, что в Валга в одном из домов на ул. Куперьянова не видели пять дней 36-летнего Калле. При проверке сообщения и после вскрытия двери около кровати нашли мертвое тело, которое доставили в больницу на вскрытие для выяснения причины смерти.

Обстоятельства выясняются.

ХУЛИГАНСТВО

25 ноября вечером в полицию сообщили о драке в подъезде одного из домов в Валга, на ул. Сепя. Драчуна доставили в полицию на вытрезвление.

25 ноября вечером поступило сообщение, что в Валга, в доме на ул. Тарту, разбили окно. Предполагаемый хулиган извещен.

28 ноября в Валга, на ул. Якоби, у припаркованного автомобиля Ауди 80 разбито переднее стекло. Ущерб - 7000 крон.

30 ноября работник охранной фирмы Фальк задержал в волости Отепя в селе Педямая на балконе одного дома человека, который разбил стекло подвального окна.

4 декабря пришло сообщение, что в Валга на ул. Куперьянови разбито заднее стекло автомобиля BMW.

ОПАСНЫЕ ИГРЫ

22 ноября полицейский пат-

руль на площадке Тиволи задержал трех несовершеннолетних, которые баловались пиротехникой. Несовершеннолетние вызваны с родителями в полицию.

28 ноября в Валга три школьника бросили в одного ученика пиротехническую ракету. В связи с этим в рюкзаке и куртке были прожжены дырки. Ущерб 750 крон.

29 ноября полиция задержала человека, который в Тырва около Каарсилла использовал пиротехнические предметы и нарушил покой сограждан в публичном месте.

Валгаская полиция получила несколько вызовов, связанных с тем, что молодежь взрывает хлопушки и другие пиротехнические изделия.

Валгаская полиция на выходных задержала 12 подростков, которые нарушали общественный порядок. Из них 7 взрывали пиротехнические изделия, и этим нарушали покой людей. Четверем из взрывавших полиция составила протоколы.

Полиция обращается ко всем родителям с просьбой разъяснить детям, что этими взрывами они нарушают покой других людей, а так себя вести, по меньшей мере, некрасиво.

ВАЛКА

КРАЖИ

В Смиттене - кражи из гаражей

С 15 по 17 ноября на улице Дактеру украдены магнитола, моторная пила, другие вещи.

21 ноября - были кражи тоже из гаражей на улицах Цериню и Ригас.

24 ноября на улице Цериню украдены дизельное топливо и мотопила.

26 ноября на улице Гауяс - строительный фен, мотопила и другие электроинструменты.

28 ноября на улице Блауманя обворована машина (украдены автомагнитола и динамики), правда, стоявшая не в гараже, а во дворе дома.

В тот же день на улице Гауяс из незапертого хозяйственного помещения украдены покрышки с дисками и дизельное топливо.

По всем этим случаям заведены уголовные дела. Ведется расследование.

16 ноября в Ерценской волости из сарая-склада путем взлома проникли в сарай-склад и похитили мотопилу, секатор и газонокосилку. Заведено уголовное дело.

17 ноября в Ерценской волости на хозяйственном лесном участке незаконно вырублены деревья - 33 кубометра. Начат уголовный процесс.

ДОРОЖНО-ТРАНСПОРТНЫЕ ПРОИСШЕСТВИЯ

17 ноября на улице Даугавас в Смиттене произошло ДТП: автомобиль Фольксваген Транспортер наехал на прохожего, который вышел на проезжую часть улицы, нарушив правила дорожного движения. Пострадавший доставлен в больницу. Начато уголовное расследование.

19 ноября в Смиттене составлен административный протокол о наезде на автомашину, находившуюся на стоянке на площади у церкви. Совершив-

ший наезд водитель скрылся с места происшествия. Полиция устанавливает виновного.

20 ноября в Валке в стену дома на улице Семинара, 13 въехала неизвестная автомашина, повредив стену. Полиция составила административный протокол. Виновный устанавливается.

Заведены уголовные дела. Ведется расследование.

Пьяный за рулем

26 ноября в Вариньской волости произошла авария. Мужчина (1969 г.р.) в состоянии алкогольного опьянения не справился с управлением, и автомобиль съехал с дороги и перевернулся на крышу. У водителя не было с собой водительского удостоверения. Он уже второй раз в этом году был задержан пьяный за рулем, поэтому заведено уголовное дело.

Погибла целая семья

Семья из Латгалии, из Резекненского района, ехала на церковную службу для поминовения родственника, скончавшегося год назад. В 8 часов утра

недалеко от Аудрини произошло столкновение их Ауди-100 с маршрутным автобусом Резекне - Стружани, в котором находилось 20 человек.

Легковой автомобиль двигался со скоростью 90 км/час, скорость автобуса Мерседес Бенц была 60 км/час. Когда расстояние между ними было около 10 метров, водитель не справился с управлением - Ауди быстро заскользила и врезалась в автобус. Пассажиры автобуса отделались испугом, а легковая автомашина была разбита.

Погибла целая семья: водитель и его жена (обоим супругам около 30 лет), его мать, сестра и 7-летний ребенок, ученик первого класса.

Полиция предполагает, что причиной страшной трагедии могло стать то, что у машины задние покрышки не были заменены на зимние, что опасно в зимних условиях.

На шоссе на месте аварии остались четыре свечи адвента и цветы.

Немного политики

Народ любит Арнольда Рюйтеля. Как выяснилось из

недавнего исследования общественного мнения, самым популярным кандидатом в президенты по-прежнему остается нынешний глава государства Арнольд Рюйтель. 24% респондентов, участвовавших в телефонном опросе, проведенном BNS/Faktum, желало, чтобы Рюйтель остался на своем посту на второй срок. Причем такое желание высказали и горожане (21%), и деревенские жители (31%). На второе место вышел Тоомас Хендрик Ильвес (14%), на третье - Эдгар Сависаар (11%) и на четвертое - Пеэтер Тульвисте (7%). Рейтинг других вероятных

кандидатов составил менее 5%. **Андреса Таранда, Марта Сийманна и Эри Класа** хотели видеть президентом 4% опрошенных. **Яак Аавиксоо** набрал 3%, **Яан Манитски** - 2%, **Энн Соосаар** и **Неэме Ярви** получили по 1%. Кроме того, предлагались кандидатуры **Андруса Ансипа, Яака Йызэрюйта, Тоомаса Сави, Тунне Келама, Марью Лауристин, Аллара Йыкса, Энна Ээсмаа, Пеэтера Крейцберга, Рейна Таагепера и Сийма Калласа.**

Подавляющее большинство жителей Эстонии поддерживают прямые выборы президента, следует из результатов социологического исследования, прове-

денного фирмой Faktum по заказу агентства BNS. Аналогичные результаты давали и проводившиеся ранее исследования. Согласно проведенному недавно телефонному опросу, прямые выборы президента поддержали 66 процентов респондентов. Выборы главы государства через парламент поддержали 12 процентов опрошенных, через собрание выборщиков - 14 процентов. Прямые выборы президента поддерживают 64 процента эстонцев и 75 процентов неэстонцев. Для мужчин и женщин показатели составили соответственно 68 и 65 процентов. Меньше всего сторонников прямых выборов среди людей с высшим образованием, а также с доходом выше 5000 крон в месяц на каждого члена семьи - по 54 процен-

та. Наибольшей поддержкой институт прямых выборов пользуется в Западной Эстонии (74 процента) и в Вирумаа (73).

В Эстонии создается

Партия зеленых. В субботу, 3 декабря, в Янеда состоится первое рабочее собрание инициативной группы по созданию **Партии зеленых.** Инициаторы создания партии обсудят вопросы экономики и экологии, концепции окружающей среды, узловые проблемы энергетики, налоговую систему, культурное и экономическое многообразие и др. По словам одного из лидеров инициативной группы **Марека Страндберга,** решения давно уже нельзя принимать, исходя исключительно из модели "правые-левые". Для принятия решений нужно пространство "правые-левые-зеленые".

В евровикторине для школьников в этом году приняли участие более пятисот учеников

Евроинфоцентр Валгаского уезда в сотрудничестве с учреждением по ознакомлению с Евросоюзом провели электронную викторину для учеников общеобразовательных школ Валгаского уезда под названием: «Почувствуй Европейский Союз!» В этом году участников было больше, чем в три предыдущих года.

Викторина проходила в течение второй недели ноября по адресу www.valgamaa.ee. Участники могли принимать ученики всех общеобразовательных школ Валгаского уезда, оценивание проходило в двух возрастных категориях: Первая группа – дети до восьмого класса (включительно). Вторая группа – ученики старших классов.

Максимально число пунктов – 20. Среди набравших наибольшее количество баллов выбирали по семь лучших в каждой возрастной категории.

За основу выбора взяли ответы на последний вопрос викторины: «Почему мне нравятся/не нравятся единые деньги Евро?». Семь лучших из каждой возрастной категории получают призы в виде справочной литературы. Остальные, кто набрал максимальное количество баллов, в подарок получают сувениры от Евроинфоцентра Валгаского уезда.

«В этом году в евровикторине приняли участие 13 школ нашего уезда», – сказала главный специалист Евроинфоцентра Марика Муру. «Среди наиболее активно отвечавших были: Валгаская Гимназия, Средняя школа Пука, Тываская гимназия».

Лучшие участники викторины «Почувствуй Евросоюз!»

Первая возрастная категория:
1. Леина Лиллевалд
Средняя школа Пука
2. Келиан Орас

Средняя школа Пука
3. Григорий Сахаров
Валгаская Русская гимназия
4. Диана Вяхи
Отелязская гимназия
5. Андреас Егоров
Начальная школа Ала
6. Карл Када
Средняя школа Пука
7. Сандер Мярс
Средняя школа Пука

Вторая возрастная категория:

1. Таури Кукк
Отелязская гимназия
2. Екатерина Курганова
Валгаская Русская гимназия
3. Сандра Оксаар
Средняя школа Пука
4. Хелина Кангро
Средняя школа Пука
5. Тееле Сарапуу
Средняя школа Пука
6. Лаури Таалес
Тываская гимназия
7. Олави Тохвер
Средняя школа Пука
Награждение лучших участни-



ков от обеих возрастных категорий пройдет второго декабря в Валгаском Уездном Управлении (Валга Маавалитсус).

Призы предоставляет Евринфоцентр Валгаского уезда.

Моника Отрокова
Руководитель по связям с общественностью
Валгаского
Уездного Управления

Молодежная конференция «Молодой и свободный»

6 декабря в 10.00 в Валгаском Центре Культуры конференция «Молодой и свободный».

«На конференцию пригласили школьников уезда 9-10 классов – пояснила Лейли Салувер, секретарь Валгаского Совета здоровья, – но могут приходить и ученики 8 классов деревенских школ.

На конференцию ожидаются также руководители школ, учителя, классные руководители, школьные медсестры, социальные работники, психологи, представители местных самоуправлений, родители.

Своеобразие мероприятия в том, что доклады делает молодежь, которая представляет свой взгляд на то, какой должна быть превентивная реклама, направленная на молодых людей. На конференции будут говорить об оздоровительных мероприятиях, которые будут

проводиться в школах Валгаского уезда. Покажут фильм, который победил на молодежном киноконкурсе.

Исполнительный директор радио RuutFM сделает обобщение о молодежных передачах, прозвучавших в радиоэфире.

Мероприятию придаст интерес демонстрация способностей собак, натренированных на распознавание наркотиков. Будет установлена палатка Красного Креста.

Принять участие могут все желающие. Мероприятие бесплатное! Молодежную конференцию проводят Валгаское уездное управление совместно с Советом здоровья Валгаского уезда и при сотрудничестве с Валгаским участком Южной префектуры полиции.

Моника Отрокова

«Интернет - школа» теперь прибыла и в Валга

К проекту интернет-школ уже присоединились 3, 6 и 9 классы Валгаской Основной школы, а также 9 класс Валгаской гимназии.

По программам городского управления предоставление услуг интернет-школы начнется со следующего учебного года.

Интернет-школа основывается на общении между школой и домом посредством классного журнала на сайте школы, который заменяет обычный школьный журнал. Его можно использовать в любом месте с доступом в интернет. Это хорошая новость для родителей, поскольку такая услуга дает возможность следить за успеваемостью, посещаемостью, замечаниями и временем проведения контрольных работ. У учащихся есть возможность в любое время проверить свои оценки, узнать домашние задания.

Директор Валгаской Основной школы Тармо Пост сказал, что подготовительная работа в

этом направлении ведется уже несколько лет. Начали с решения технических проблем, а затем поместили работу учителей в интернет. Провели обучение.

Ивар Унт доволен тем, что уже сделано, так как даже не надеялись на такой быстрый переход на электронную систему.

Присоединившимся школам нужно платить ежемесячно примерно 700 крон. В настоящий момент главной проблемой школ является недостаток компьютеров.

На развитие к концу года будет выделено 33 компьютера. 23 – гимназии и 10 – Основной школе. Таким образом, технические проблемы будут частично решены. Так как Валгаская Русская гимназия присоединится к проекту лишь в следующем году, то обновление их компьютерного обеспечения начнется в начале следующего года.

Хеле Хелетяхт

Государство и город помогут оплатить школьные обеды

В связи с изменениями в законе об основных школах и гимназиях в государственном бюджете выделена статья на покрытие расходов на обеды для учащихся, приобретающих среднее образование (1 - 9 кл.).

При выделении пособия учитывается число учащихся и средняя цена школьного обеда на одного ученика. Среднюю цену школьного обеда и порядок распределения пособия определяет государство. На сегодняшний день разговор идет о 10-11,3 кронах за обед. Среднюю цену государство устанавливает потому что по стране цены за обед очень разные – от 9 до 18 крон. В валгаских школах цена обеда 15 крон. Из чего следует, что город не сможет покрыть все расходы на обеды. Недостающую сумму

надо будет оплачивать родителям или город найдет возможность выплачивать эти деньги из бюджета. Условия использования пособия в конкретных самоуправлениях решает и устанавливает горуправа. Обсуждения по этой теме уже идут.

Аннели Рантс



Российский Дед Мороз встретится с эстонским Санта-Клаусом

Встреча российского Деда Мороза и эстонского Санта-Клауса пройдет 28 декабря на международном автомобильном пропускном пункте Ивангород в рамках акции "Дед Мороз и Санта-Клаус. Рождество без границ" в Ленинградской области.

Данное мероприятие состоится впервые в истории отношений России и Эстонии. До этого подобная акция проходила на международном пропускном пункте Торфяновка на российско-финской границе, где с 1997 года Дед Мороз встречался с Санта Клаусом из Финляндии.

Что будет с российскими каналами в новом году?

"Первый канал", "РТР-планета", "НТВ-мир" – программы этих трех российских телегигантов смотрят русскоязычные зрители во всем мире. И только в Эстонии вот уже три года дальнейшая трансляция этих и других интересных каналов из России находится под угрозой. Становится недоброй традицией, что договор о продолжении показа заключается лишь 31 декабря. Есть прогноз, что с компанией Старман договоренности достигнуты будут.

Гражданство РФ по упрощенной схеме

Президент РФ предлагает Госдуме продлить до 1 января 2008 г. срок упрощенного принятия в российское гражданство бывших граждан СССР. По ныне действующему законодательству, гражданство по упрощенной схеме могли получить лишь те выходцы из республик СССР, которые зарегистрировались по месту жительства в РФ не позднее 1 июля 2002 г.

Президентские поправки предусматривают принятие в гражданство тех, кто получил вид на жительство в РФ и после указанной даты, передает РСН. А кроме того, на 2 года продлевается срок упрощенного принятия в российское гражданство.

Эстонские пограничники получают новый вертолет

29 ноября канцлер Министерства внутренних дел Эстонии Мярт Крафт и представитель Пограничного департамента Рихо Брейвель подписали договор о приобретении у США вертолета АВ 139 для патрулирования государственной границы. Предполагается, что вертолет и экипаж будут базироваться в Таллине.

Покупку вертолета стоимостью 147 млн. крон оплатил Евросоюз в рамках программы расширения Шенгенской зоны.

Латвия по уровню безработицы занимает шестое место в ЕС

В Латвии в октябре текущего года уровень безработицы составил 8,7%, что является шестым наибольшим показателем числа безработных из 25 стран Евросоюза. Данные статистического бюро ЕС "Евростат" опубликованы 1 декабря.

Средний сезонно выровненный уровень безработицы в 25 странах Европейского союза составил в октябре, как и в сентябре, 8,5%.

Самые низкие показатели безработицы зарегистрированы в Ирландии (4,3%).

Самая высокая безработица была в Польше (17,6%).

РЕГНУМ

Объявлен конкурс на лучшую легенду о Валгамаа



Валгаское уездное управление совместно с неходоным объединением «Кунгла» объявляет конкурс на написание лучшей легенды о Валгамаа. Цель конкурса – найти применение творчеству, фантазии, находчивости детей и взрослых, обратить внимание на историю и культуру родного края.

Жюри наградит выбранные работы. Для авторов лучших работ будет организована экскурсия в августе 2006 года в Хаапсалу на Дни Белой Дамы. Валгаская горуправа предоставит особую премию для лучшей легенды о Валгамаа. Лучшие работы займут свое достойное

место в сборнике легенд, три лучших будут размещены на интернет-портале www.valgamaa.ee.

Работы нужно прислать до 10 января 2006 года по адресу Кеск, 12, Валга 68203; e-mail: siiri.poldsaar@valgamv.ee или принести в отдел по Культуре и образованию Валгаского уезда, кабинет № 339. Работы отметить «Valgamaa legend». Должны быть заголовок, имя автора, возраст, место жительства или название школы.

Жюри выберет 10 - 15 работ, которые пройдут в финал. Заключительный тур пройдет 2 февраля 2006 года в Валгаском Центре Культуры, где лучшие работы будут представлены театрализованно. Дополнительная информация Сири Пальдсаар 766 6121 siiri.poldsaar@valgamv.ee

Моника Отрокова

Уважаемые юбиляры!

Поздравляем!
Варвара Сокол - 85
Анна Шлендухова - 75
Александра Федорова - 75
Григорий Андрейчук - 70
Владимир Сокок - 70
Елена Ааб - 70

Сегодня день
особенный у Вас,
Свои года
скрывать не надо.
Пусть эти годы Вас
не устрашат -
Они богатство Ваше
и награда.
И не беда,
что волос поседел,
Душа, как прежде,
молодой осталась!
Ваш юбилей
чудесный - не предел,
То Ваша зрелость,
мудрость,
но не старость.

Общество пенсионеров

Уважаемые

Вера Дутко
Людмила
Крыжановская
Лев Бабиц
Альма Петрушина
Николай Минаев
Нина Тхельман
Римма Горохова
Евгения Фомина
Петр Плужников
Нина Чеснокова
Зузьма Гордин
Николай Белков
Анна Дмитриева
Василий Незнамов
Мария Бугаева
Поздравляем
с днем рождения!

Живите ж
как возможно дольше,
И чтобы счастья
было больше!
Всего важнее,
дай Вам Боже
Здоровья,
что всего дороже,
Покрепче сил,
любви друзей
И много

светлых теплых дней!
Общество пенсионеров

Ядовитая рыба - покупателям Москвы

Россельхознадзор ввел временные ограничения на импорт искусственно выращенной рыбы и рыбопродуктов с ряда норвежских предприятий. Об этом сообщил глава Федеральной службы по ветеринарному и фитосанитарному надзору Сергей Данкверт.

"Специалистами службы, - отметил он, - в пробах лосося, выращенного в садках на некоторых норвежских предприятиях, установлено превышение предельно допустимых концентраций свинца и кадмия, опасных для здоровья человека и животных". В частности, по словам Данкверта, "в одной из проб, взятой из поступившей на продажу в Москву из Норвегии охлажденной лососины, содержание свинца в 18 раз превышало предельную допустимую норму, кадмия - в 3,7 раза". Во второй пробе отмечено превышение свинца в 10 раз, кадмия - в 2,5 раза. После повторного исследования эти результаты подтвердились.

РЕГНУМ

Наш город приютил детей войны

Очень старая фотография из альбома Раисы Ивановны Абрамовой. Дети играют на народных инструментах. По одежде, прическам видно - это конец сороковых или самое начало пятидесятих годов прошлого столетия.

Война многих детей сделала сиротами. В 1944 году многих из них приютил Валгаский детский дом.

Муза Михайловна Михайленко (Симонова), мама которой, Екатерина Ивановна Симонова, в сорок седьмом году устроилась на работу в детский дом воспитательницей, рассказала о своих детских воспоминаниях.

Основателем и директором детдома стал Григорий Михайлович Зазубович. Воспитанники были из Великих Лук, из Дно, Порхова, Пскова, Старой Руссы - в основном русские ребята из многих городов - сыновья и дочери тех, кто погиб на войне. Завуч - Альвина Петровна Тигане. Воспитательница у мальчиков - Тамара Константиновна Ревякина, у девочек - Анастасия Васильевна Фалалеева. Главный бухгалтер - Надежда Ивановна Катушина (сейчас Абрамова). Позже прибыла еще Немец Анастасия (отчество Муза забыла). Плюс еще повара были.

Размещался детдом там, где сейчас центральная библиотека, и в красном кирпичном здании на улице Айа. Теснотища была: в сорок седьмом году в двух корпусах - отдельно для мальчиков и для девочек - жили более ста человек. А в маленьком домике во дворе, где позже размещалась детская поликлиника (дом уцелел - он на фото слева сзади), был Дом малютки. Там работала мама Тамары Егуновой.

Григорий Михайлович был хорошим хозяином: «Самые сытые в городе были!» - говорит



Муза. Три огорода держали.

Один - за домом, второй за горуправой - там, где нынче стоит, как памятник, засохшая яблоня. Потом этот огород стал пришкольным участком. Выращивали все для столовой. И мясо всегда было свое: в сарае выкармливали свиней. В хозяйстве была и лошадь. Третий огород - на улице Лай. Сейчас на этом месте жилые дома, а тогда до самого здания банка простирался пустырь. Там было футбольное поле, а сзади стояла прачечная. Пруд тогда был больше (или это только так казалось?), с деревянными мостками, с которых полоскали белье. И купались в пруду.

Одежда у детей новая, не с чужого плеча. Была даже своя портняжная мастерская. Портниха Клара Яновна Тикк и девочек учила шить. Потом одного ребенка она усыновила.

В Валга были многодетные вдовы, у которых не было возможности прокормить семью. И некоторые из их детей тоже жили в детдоме. Это помогало их вырастить. Муза вспомнила фамилию одной семьи - Ма-

цеевы.

Дети военных лет, многие из них переросли, были очень серьезные: ведь они испытали немало горя. Если ребята хорошо успевали, им давали возможность окончить среднюю школу. Шура Фурикова окончила школу с золотой медалью. Многие стали учителями, инженерами, музыкантами. Те, кому учеба давалась труднее, поступали в ФЗУ (фабрично-заводское училище), в основном в Нарву. Почти все послевоенные дети получили образование, хоть и были «переростками». Некоторые остались в Валга.

Гая Гаврилова работала на комбикормовом заводе, и ее послали учиться. Окончив институт, стала инженером, а потом ее перевели в Кейла. Там она и сейчас живет.

А в 53-м году на месте бывших огородов началось строительство. Хозяйства больше не стало. Не хватало сладостей (Раиса Ивановна Абрамова рассказывала, как воспитатели старались побаловать детей, испечь что-нибудь повкуснее).

Но были шефы богатые - воинская часть «три девятки». Летом дети на три месяца выезжали в Лютлемаяэ. Там в лесу стоял большой красный кирпичный барак. Озера. Рыбалка. Малина, земляника. Варенье варили. Военные и машины давали для поездок.

Помнит Муза Виктора Морозова - сына полка. Трех мальчиков после седьмого класса военные взяли в музыканты.

Детдомовцы увлекались парашютным спортом - тоже заслуга шефов.

Был свой оркестр, которым руководил Владимир Константинович Давыдов. Он был преподавателем физкультуры, занимался с ребятами акроба-

тикой, гимнастикой, создал и кукольный театр.

Первое десятилетие детдома справляли в здании нынешней библиотеки. Выпускники многие приезжали. А второй юбилей отметили уже в 1965 году, когда детдом расформировали.

На новое место с детьми поехали три воспитательницы (среди них были мама Музы и Ревякина) и три года были с



ними, пока дети не привыкли.

Валгаский детдом - это уже история. Но ведь в городе, конечно, живут бывшие воспитанники, или их дети, или уже внуки. Пересмотрите старые фотографии, расспросите своих бабушек и дедушек. Расскажите о судьбах бывших детдомовцев нашим читателям.

с Музой Михайленко
беседовала Н.Нусберг



Проявлениям нетерпимости - НЕТ!

Толерантность (терпимость) - это умение принимать многообразие культур в мире, несхожесть форм самовыражения и способов проявления человеческой индивидуальности. Члены ООН обязаны развивать и поощрять уважение прав человека и основных свобод для всех, без различия по признаку расы, пола, языка, национальной принадлежности, религии или состояния

здоровья, и бороться с проявлениями нетерпимости.

В Эстонии с 1 июня 2005 года Центр информации по правам человека при поддержке Генерального директората по вопросам образования и культуры Европейской комиссии, начал осуществление проекта "Содействие внедрению в эстонском обществе международных стандартов по недискриминации и толерант-

ности посредством средств массовой информации".

Этот проект затрагивает такие темы как межэтнические отношения и конфликты, а также равноправие полов в Эстонии.

В Эстонии работает «горячая линия» (тел. 646 42 63 - в рабочие дни с 10.00 до 17.00), куда может обратиться (даже анонимно) каждый столкнувшийся с дискриминацией в любом ее виде. Выяв-

лением случаев проявления нетерпимости и ксенофобии в обществе при поддержке Европейского союза занимаются юристы из Центра информации по правам человека.

Телефоны: (+372) 64 64 270; (+372) 64 64 269

Факс: (+372) 64 64 272

Адрес: ул. Нунне, 2, 10133 Таллин, Эстония

centre@lichr.ee



Погружение - уже можно делать выводы?

Валгаская Русская гимназия с 2001 года участвует в работе по программе погружения. Первые дети, изучавшие эстонский язык по этому методу, сейчас уже в пятом классе.

Директор гимназии Елена Ильинична Лауль рассказала о конференции, состоявшейся в столице в ноябре.

Цель конференции - подведение итогов проделанной работы и определение задач дальнейшей деятельности.

Первые школы и садики пошли в нашей стране по этому пути с 2000 года (совместный проект: Эстония - Канада - Финляндия), а в Европе такой метод признан давно и распространен во многих государствах. Сейчас в Эстонии раннее погружение в эстонский язык практикуется в 18 детских садах (в том числе первый год участвует в проекте валгаский садик «Пяэсуке») и 11 школах. Позднее погружение (7-9 классы) - в 20 школах.

Всего в 2000 году начали обучение по этой программе 134 ребенка - сейчас количество «погружающихся» достигло 2552 человек.

Никакого отбора в классы погружения нет - прием ведется по заявлениям родителей. Единственное условие - ребенок должен хорошо владеть русским языком на уровне 6-летнего ребенка.

Сейчас опыт Эстонии помог расширить географические рамки этой программы: такую же языковую программу начали осуществлять в Республике Марий Эл, проводились обучение и открытые уроки для педа-

гогов России и Латвии. Многие представители иностранных правительств посетили школы и Центр языкового погружения.

На конференции выступали также министр по народонаселению Пауль Эрик - Руммо и министр образования и науки Майлис Репс.

Очень интересно было слушать тренера по фигурному катанию - знаменитую фигуристку Анну Леванди. Выйдя замуж за эстонца и приехав в Эстонию, она, коренная москвичка, вначале чувствовала явно негативное отношение к себе. Первый этап - она сразу начала изучать язык и уже через несколько месяцев выступила по телевидению на эстонском языке. И лед растаял. Сейчас она говорит по-эстонски прекрасно.

По закону 1 сентября 2007 года в гимназических классах русских школ пора переходить на обучение в такой пропорции: 60% - на эстонском языке, 40% - на русском. Но практически никто конкретно не говорит, что такое эти 60%. Не знают даже, какие предметы входят в них. А значит, и материальной базы нет никакой. Кто будет их преподавать? Сейчас в Валгаской Русской гимназии есть замечательные кадры, дающие прекрасные знания на родном языке.

Программа погружения - единственная, которая действительно думает о том, как освоить эстонский язык, чтобы в десятом классе 60% обучения велось на государственном языке.

По мнению Елены Ильиничны, отрицательных сторон у методики погружения нет. Программа составлена очень профессионально, материальная база разработана хорошо: уже есть 95 наименований книг для

разных школ и детских садов.

Выпущены прекрасные книги большого формата с картинками для дошкольников. Для 1-3 классов существует 6 комплектов учебников + рабочие тетради. 300 рабочих листов создано для детсадов, 700 - для 1-4 классов, 2250 - для 6-9 классов.

В ходе осуществления этой программы прошли специальную подготовку 900 человек: учителя, руководители школ, родители, преподаватели университетов, руководители местных самоуправлений. Общий объем занятий - 55 000 часов.

Обучение проводится на базе Таллинского университета и колледжа Тартуского университета, который находится в Нарве. Постоянно проводятся исследования прохождения программы: контрольные работы, тесты, анкеты.

Данная тема широко освещалась в СМИ: 1545 минут по радио и телевидению, 346 статей в газетах и журналах знакомили жителей Эстонии с проблемами методики погружения. А также был снят 30-минутный фильм.

Программа могла успешно претворяться в жизнь в значительной степени благодаря поддержке органов местного самоуправления. Заслуживает благодарности Валгаская гор-

управа, при помощи которой два раза за лето были организованы лагеря на хуторе Удумяэ за Тырвой.

Программа признана высокопоставленными политиками Эстонии: в 2004 году эту программу и ее руководителей удостоили премии президента в области образования.

Многие родители беспокоятся: а будут ли их дети хорошо знать русский язык.

Е.И.Лауль утверждает, что уже к 4-5 классу знания в классах погружения не отличаются от знаний в «русских» классах.

Зашел во время беседы разговор и о том, как надумали в школах с русским языком обучения отменить государственный экзамен по русскому языку. Сначала надумали, потом передумали. Директор гимназии говорит: «Хорошо, что не отменили. Если в эстонской гимназии экзамен по родному языку обязателен, то и в русской он необходим». И надо признать, что в современном мире знание русского языка (при обязательном владении государственным и иностранным) дает выпускникам большие возможности на рынке труда.

С директором ВРГ беседовала
Н.Нусберг



Хочешь работать в Финляндии?

Сейчас уже ни для кого ни секрет, что в Финляндии, несмотря на безработицу, существует нехватка рабочих рук, особенно в сфере обслуживания.

Взоры финских чиновников обращаются на восток, в сторону Карелии и Прибалтики. Финское государство начинает осуществлять стратегию приема в профессиональные учебные заведения Финляндии молодых людей из других стран с их последующим трудоустройством в Финляндии. Заинтересованные учебные организации и частные лица могут обращаться по адресу: tok@helsinki.fi или по телефону +358 44 517 0447. Интересуют молодые люди, которые хотели бы приехать на учебу в Финляндию, с последующим трудоустройством в Финляндии.

Недалеко от Руовеси в поселке Рухала находится одно из отделений учебного заведения Pohjois-Pirkanmaan Koulutusinstituutti. Вот что говорит заведующий учебной частью Юкка Салкосало: - Наше отделение готовит специалистов по трем направлениям: ресторанное хозяйство, туризм и организация досуга молодежи. По всем специальностям учеба длится 3 года. Для тех, кто не говорит по-фински или говорит недостаточно хорошо, учеба продлится 4 года, т.к. в течение

первого подготовительного года будет идти интенсивное изучение финского и английского языков. После первого года в зависимости от знания языка можно выбрать специализацию или изменить уже выбранную: к ресторанным работникам требования по языку значительно ниже, чем к туристическим работникам и организаторам досуга молодежи.

Для начала учебы иностранцам надо получить вид на жительство. В этом им помогает училище, составляя для каждого конкретного абитуриента индивидуальный план обучения, который зависит от задач, которые ставит перед собой молодой человек. После того как вид на жительство получен, финское государство оплачивает обучение.

Если будет достаточно большая группа из иностранных учащихся, то возможна организация их обучения на родном языке (имеются в виду русские ребята). Группа должна быть более 10 человек.

За время учебы есть возможность поехать на практику в Италию, Германию, посмотреть Европу.

По материалам газеты
«Спектр» Финляндия

Участники военных операций склонны к алкоголизму и самоубийствам

Эстонское государство оставило без внимания и помощи побывавших в иностранных миссиях военнослужащих, из которых каждый пятый испытывает семейные и психические проблемы.

Страх, беспокойство, беспомощность при привыкании к цивилизованному обществу, насилие, злоупотребление алкоголем, проблемы с детьми, разрушение семьи, самоубийства - перечисляют члены женской организации Кодукайтсе (Защита дома) Тийу Мерес и Дагмар Маттийсен проблемы мужчин, участвовавших в военных операциях.

До сих пор в миссиях приняли

участие 910 военнослужащих из 38 подразделений, однако, поскольку Эстония в следующем году отправит в миссии еще больше служащих, возрастет и доля проблемных мужчин в обществе.

Поскольку в стране нет официальной системы помощи проблемным «миссионерам», испытывающие трудности военнослужащие и члены их семей могут позвонить только по телефону Дагмар Маттийсен.

Программа поддержки семей военных, запущенная женщинами из Кодукайтсе, - лишь капля в море, которая не решит проблему в целом.

Лучшие спортсмены Латвии-2005

В Риге в Художественном театре 3 декабря прошло торжественное вручение приза года за выдающиеся спортивные достижения. Лучшими спортсменами Латвии-2005 были признаны тяжелоатлет, чемпион Европы Виктор Щербатых и легкоатлет Елена Прокопчук, занявшая в ноябре первое место на престижном марафоне в Нью-Йорке.

Прокопчук была удостоена и приза за вклад в развитие национального спорта.

Лучшей командой признали

латвийскую национальную сборную по баскетболу, а спортивным событием года - хоккейный матч между сборными Латвии и Белоруссии во время отборочного турнира Олимпийских игр. Специальный приз "за пример в спорте" получил вратарь латвийской сборной по хоккею Артур Ирбе, а в номинации "восходящая звезда спорта" - легкоатлет Полина Елизарова. Кроме того, были отмечены лучшие тренеры и учителя физкультуры.

Такие вот разные праздники

5 декабря

* День воинской славы России - битва под Москвой
* Международный день добровольцев во имя экономического и социального развития
* День Благоверного князя мученика Михаила Тверского

6 декабря

* Празднование Благоверного великого князя Александра Невского
* День святого Николая Мирликийского (католический)

7 декабря

* Международный день гражданской авиации
* Празднование памяти святой Великомученицы Екатерины (православный)

8 декабря

День непорочного зачатия девы Марии (католический праздник)

9 декабря

День Независимости (Танзания)

10 декабря

День прав человека

11 декабря

День памяти журналистов, погибших при исполнении служебных обязанностей

13 декабря

День св. Люции (католический)
* Празднование Апостола Андрея Первозванного (православный)

15 декабря

День Билля о правах в США

**Уважаемые
Александр Бобырев
Людмила Тарасова
Рейн Рятсепп
Ольга Бобырева
С днем рождения!**

*Долгих лет
и крепкого здоровья,
Молодости, силы, красоты!
Пусть всегда - не только
в день рожденья -
Исполняются
заветные мечты.*

Редакция

Календарь на ... 10219 год

Язычники Эстонии выпустили календарь на 10219 (2006) год

Община язычников Эстонии выпустила календарь на 10219 (2006) год, оформленный в виде стилизованных "дощечек" из твердой бумаги. В календаре не использованы в качестве обозначений общепринятые алфавит и цифры - вся информация записана при помощи рунических символов. Рядом с рунами помещен пояснительный текст на эстонском языке. Рунический календарь язычников Эстонии имеет мало общего со светским календарем, а многие привычные обозначения месяцев и времен года звучат иначе. Составители языческого календаря уверены, что календарь будет пользоваться спросом у жителей Эстонии.

РЕГУМ

Фото с официального сайта
Общины язычников Эстонии



КАЛЕНДАРЬ



1 - 2 декабря
Луна

в неурожайном знаке

Благоприятный день для обрезки комнатных растений (срезы быстрее заживают); для проведения подкормок и уничтожения вредителей у комнатных растений. Неблагоприятный день для посевов и посадок горшечных растений.



3 - 4 декабря
Луна

в неурожайном знаке

Благоприятный день для обрезки, рыхления земли и проведения подкормок у комнатных растений. Неблагоприятный день для посадки на выгонку цветочных луковичных; для уничтожения вредителей у комнатных растений.



5 - 6 декабря
Луна

в урожайном знаке

После 07.00 можно заняться проведением внекорневых подкормок и формирующей обрезкой у комнатных растений; посевами и посадками горшечных растений (в т. ч. шпината, кресс-салата и листовой горчицы, лука и корнеплодов для выгонки на зелень).



7 декабря
До 08.44 Луна в урожайном знаке. После 08.44

в неурожайном знаке

Благоприятный день для проведения подкормок и рыхления земли у комнатных растений. Неблагоприятный день для работ с цветочными луковичными, предназначенными для выгонки; для проведения обрезки и уничтожения вредителей у комнатных растений.



8 декабря
Луна

в неурожайном знаке

Благоприятный день для проведения подкормок и рыхления земли у комнатных растений. Неблагоприятный день для работ с цветочными луковичными, предназначенными для выгонки; для проведения обрезки и уничтожения вредителей у комнатных растений.



9 декабря
С 12.02 Луна

в урожайном знаке

До 12.00 можно заняться уничтожением вредителей, рыхлением земли и проведением подкормок у комнатных растений; нельзя работать с цветочными луковичными,

предназначенными для выгонки.

После 12.00 можно работать с цветочными луковичными, предназначенными для выгонки, проводить обрезку и срезать цветы у комнатных растений.

10 декабря



Луна
в урожайном знаке

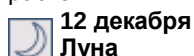
Благоприятный день для работ с луковичными, предназначенными для выгонки; для проведения обрезки, среза цветов, подкормок, рыхления земли у комнатных растений.

Неблагоприятный день для оценки состояния растений, качества луковиц или семян.

11 декабря
После 16.46 Луна

в неурожайном знаке

Благоприятный день для проведения подкормок, рыхления земли у комнатных растений. После 17.00 можно работать с многолетними комнатными растениями-лианами, опрыскивать комнатные растения против вредителей; нельзя сажать и пересаживать комнатные травянистые растения. Неблагоприятный день для проведения обрезки у комнатных растений; для уничтожения вредителей у комнатных растений.



12 декабря
Луна

в неурожайном знаке

Благоприятный день для работ с многолетними комнатными растениями-лианами для опрыскивания против вредителей комнатных растений; для рыхления земли и проведения подкормок у горшечных растений.

Неблагоприятный день для посадки и пересадки горшечных травянистых растений.

13 декабря
После 22.59 Луна

в урожайном знаке

Благоприятный день для работ с комнатными растениями-лианами; для уничтожения вредителей, проведения подкормок и рыхления земли у комнатных растений.

14 - 15 декабря

Луна
в урожайном знаке

Благоприятный день для уничтожения вредителей и рыхления земли у комнатных растений.

Неблагоприятный день для проведения обрезки.

Комнатные растения зимой



Фото: Ж. Малинина

В осенне-зимний период для комнатных растений наступает самое сложное время. Света недостаточно, подоконники холодные, растениям приходится мириться с сухим жарким воздухом от батарей...

Обычно именно зима - время, когда цветоводы (причем не только начинающие, но и опытные) теряют свои растения. Почему же? А попробуйте вспомнить, не было ли в вашей практике такого, что растение начинает терять листья (или они просто увядают, хотя почва влажная), а вы тут же, считая, что растение хочет воды, поливаете его? Да еще и удобряете, чтобы оно "побыстрее пришло в себя"?

К сожалению, признаки недостатка воды и признаки залива субстрата примерно одинаковые. И в том, и в другом случае листья растения либо вянут, либо опадают зелеными (у растений с кожистыми листьями). Поэтому прежде чем бросаться поливать растение, нужно посмотреть на состояние почвы: если верхний слой почвы влажный, то поливать растение ни в коем случае нельзя! Жить в "болоте" без доступа воздуха к корням могут только болотные растения (а среди комнатных таковых - ничтожно мало).

Что же происходит с комнатными растениями зимой? Горшок обычно стоит на каменном холодном подоконнике, а надземной части растения достается теплый воздух от радиаторов отопления, расположенных, как правило, под подоконником (то есть температура воздуха вблизи растений бывает выше комнатной на несколько градусов). В итоге разница между температурой земли, в котором выращиваются растения, и температурой воздуха порой может достигать 10 градусов! Причем не в нужную сторону: земля холоднее! Холодные корни растения "не работают". У большинства тропических растений корни перестают развиваться, когда температура земляного кома падает ниже +18-20 градусов.

Поэтому для роста комнатных растений зимой очень

важно держать горшки в теплом месте (заклеить все щели между окном и подоконником, заткнуть рамы окон, а между горшками и подоконником поместить теплоизолирующую прокладку из дерева, пенопласта или из любого другого плохо проводящего тепло материала). Есть два пути выращивания комнатных растений зимой: дать им условия для роста (большинство тропических растений не нуждается в периоде покоя), либо помочь им перейти в "сон", если нет возможности предоставить им нормальные условия развития.

Первый вариант годится для тех цветоводов, кто готов досвечивать растения зимой, обеспечивать нужную температуру почвы и необходимую влажность воздуха.

Второй вариант - наиболее приемлемый для цветовода, не успевшего стать фанатиком. **Итак, помогаем растениям уйти в "зимнюю спячку"**. Изолировать горшки от подоконника все равно нужно!

Первое, что нужно сделать, - взять полиэтиленовую пленку и загородить окно со стороны батареи на такую высоту, чтобы перекрывалось 2/3 высоты самых высоких растений. Из подоконника получается как бы "аквариум", с уличной стороны отгороженный стеклом, а со стороны комнаты - пленкой. Подобный метод уменьшит температуру воздуха вблизи растений, и уменьшит разницу температур между воздухом и земляным комом.

Если у вас на подоконнике стоят высокие растения, то поливать их при этом придется, пользуясь стулом, либо проделав дырочки для полива в пленке; проще высокие растения переставить на зиму на пол в комнату.

Второе действие (не менее важное, чем первое) - сократить полив растений. **Если заметите признаки увядания растения при влажной почве - просто опрыскайте растение, не поливая его!** Полив не только ничего не даст растению, но и ухудшит ситуацию, поскольку корни без доступа воздуха в холодной земле начнут просто гнить.

Некоторым растениям просто необходим период покоя, без этого они чахнут (вам ведь тоже раз в год нужен отпуск, правда?). Эти растения отдохнут и порадуют вас уже весной обильной листвой и цветением. Без периода покоя растения будут слабыми, плохо ветвящимися, с малым количеством листьев и бутонов.

У многих цветковых растений бутоны закладываются именно в период покоя и только при прохладном содержании. Есть растения, которые без периода покоя просто совсем не будут цвести, что бы вы с ними ни делали!

Последнее, о чем хотелось бы напомнить: **ни в коем случае не удобряйте растения, когда начался период покоя!** Несвоевременным внесением удобрения растение можно просто загубить.

Г. Охапкина

ПРИМЕЧАЙ!

Декабрь - студень
1 декабря.

День Платона и Романа: Зимоуказатель, каков день случится, такова и зима. Ворона ходит по дороге - к теплу. Комар летает по комнате - к оттепели.

3 декабря. Прокл:

Коли 3 декабря снег шел, то 3 июня пойдет дождь.

Проклы - проклинали нечисть под землей, чтоб не выходила.

4 декабря. Введение:

В Введение мороз - все праздники морозны, тепло - все праздники теплы.

До Введения если снег выпадет, то растает.

5 декабря. Прокоп:

В этот день обычно всей де-

ревней выходили расставлять вежи вдоль дорог, чтобы путникам легче было отыскать в метель и снегопад дорогу.

Считалось, что именно с Прокпа устанавливается хороший санный путь.

6 декабря. Митрофан:

Если 6 декабря моросил снег и ветер с севера, то 6 июня будет ветер с севера и дождь побрызгает.

Девичьи яйца варят, разные игрища устраивают.

Собирают со всех муку, варят пиво.

7 декабря. Катерина-санница.

Катеринские гулянья, гадания, первые катания на санях.

9 декабря. Юрьев день:

В Юрьев день ходили слу-

шать воду в колодцах: коли тихо, не волнуется, зима будет теплая, послышатся звуки — ожидай сильных вьюг и морозов.

Если мороз, то еще более сильный будет на Николу (19 декабря) и зима будет суровой, если оттепель - зимой оттепели будут часто.

12 декабря. Парамон:

Парамон Зимоуказатель. Если идет снег, то быть метелям до Николы (19 декабря).

Приметы 13 декабря. День Апостола Андрея Первозванного:

Андрею молятся о хороших женихах.

14 декабря. Наум-грамотник:

По давно заведенному обычаю с Наума детей начинали учить грамоте.

Фото: Ж. Малинина



Как встречать 2006 год?

Прежде всего, хочется сказать о последних двух днях перед Новым годом. Они оба (а 31 декабря — особенно) обещают быть очень сложными и напряженными.



Постарайтесь не откладывать на них никаких предновогодних приготовлений. Успеть что-либо сделать в последний момент будет очень проблематично, а создать в спешке нештатную ситуацию, чреватую травмами, конфликтами и поломками техники, можно запросто. Особой осторожности в эти дни требуют автотранспорт, электротехника и пиротехнические изделия. Отметим наступающий праздник в рабочем коллективе тоже лучше загодя или очень скромно. Что же касается самой новогодней ночи, то она обещает быть просто замечательной. Космическая погода в это время будет настраивать нас на порядок, изящество, утонченность и соблюдение добрых традиций. Большую роль будут играть

слова и символы. На этот раз все свои заветные желания под Новый год и пожелания близким следует высказывать вслух, красиво и образно сформулировав, а подарки дарить только со значением. Полезно будет побольше двигаться, танцевать, устраивать различные игры и конкурсы. Наилучшими цветами для встречи Нового года будут фиолетовый, бордо, синий, зеленый, и золотистый. Они помогут создать позитивный настрой в эту ночь. Днем и вечером 1 января лучше не усердствовать, продолжая праздник. Так можно только испортить настроение и себе, и другим. У большинства людей силы и настроение веселиться дальше появятся только к вечеру 2 января.

Новогодние приметы

- * Как Новый год встретишь, так его и проведешь. Чтобы обеспечить благополучие Нового года, ему следует устроить радостную, приветливую встречу.
- * Нельзя отдавать деньги перед Новым годом, иначе весь год отдавать придется.
- Не следует в этот день платить долгов - не то весь год будешь расплачиваться.
- * Одалживать деньги под Новый год нельзя, чтобы весь следующий год не быть в долгах.
- * У кого в Новый год будет пусто в карманах, тот весь год проведет в нужде.
- * Если на Новый год что-либо случилось с человеком, то будет целый год случаться.
- * Если в этот день кто-то чихает, то к своему благополучию - весь год будет счастливым.
- * Если на Новый год надеть что-нибудь новое, то год будет

- удачным. В новогоднюю ночь с обновкой - целый год ходить в обновках.
- * Последняя рюмка в канун Нового года принесет удачу тому, кто ее выпьет.
- * Каравай и соль на новогоднем столе - к благополучию.
- * На новогоднем столе должны быть в изобилии еда и напитки, тогда и весь год в семье будет достаток.
- * Перед Новым годом нельзя выносить сор из избы, иначе целый год не будет домашнего благополучия.
- * Если первый день в году веселый, то весь год будет таким.
- * Если в Новый год гости, то весь год гости.
- * Если в первый день Нового года торговец отдаст товар первому встречному покупателю очень дешево, то весь год будет удачная торговля.
- * Если в первый день Нового года выполнять тяжелую работу, весь год пройдет без отдыха.

Языковой ликбез
Уважаемые читатели! Возобновляем наш языковой ликбез. Хотелось бы узнать ваше мнение о том, необходим ли такой материал в нашей газете.

эстонский	русский	латышский
kevad	весна	pavasaris
suvi	лето	vasara
sūgis	осень	rudens
talv	зима	ziema
jaanuar	январь	janvāris
veebruār	февраль	februāris
mārts	март	marts
aprill	апрель	aprīlis
māj	май	maījs
juuni	июнь	jūnijs
juulī	июль	jūlijs
august	август	augusts
september	сентябрь	septembris
oktoober	октябрь	oktobris
november	ноябрь	novembris
detsember	декабрь	decembris

Я еду на остров!

Продолжение. Начало в №20(65)

Здание с корабликом
Это здание с корабликом на стене мне знакомо. В первом зале на первом этаже встретил меня манекен парня, привешенный за ноги к потолку, так сказать, в исподнем и почему-то в рыбацких сапогах. Первое впечатление? Обалдела! Когда огибала этот манекен, чтобы подойти к картинам на стене, старый паркет в углу опасно зашевелился. Отошла подальше, чтобы лучше рассмотреть картину. Написана она в простой реалистической манере: домашнее музицирование. Но тревожное ощущение не покидало меня. Старинное приспособление с серпом для жатвы поразило какой-то хрупкостью, незащищенностью, что ли? На другой стене деревянные барельефы из крестьянской истории. И мрачные такие. Как потом я узнала, это из истории Михклипяэва. И ещё огромная картина на стене. Дородная женщина, пронзённая электричеством, какими-то рогами, какие-то невнятные тени вокруг. И надпись - что-то о нечистой колдунье. А уж когда повернула к выходу и увидела «Красную шапочку», так я и вовсе онемела от удивления. Создана картина в 1993 году. Манера письма похожа на Малевича, только написано как будто детскими каракулями. И у Малевича краски радостные, а тут... Да, песня Галкина про Красную шапочку - просто жалобный писк, само веселье и добро по сравнению с мрачностью этой картины. Я выскочила из зала и обратилась к женщине в фойе: - Я не специалист, просто люблю искусство. Скажите, это признанная живопись? Оказалось, да, картина признана художественной ценностью. Это творчество молодого художника. Выражает так себя? Скорее, ищет источник страхов. Это я так думаю. Прошла во второй зал. И как будто окупилось в чистую воду, несмотря на то, что меня со всех сторон окружали чучела животных, птиц, и рыб. Как будто живые, выполненные мастерски. Как же хорошо я чувствовала себя в этом зале! Потом узнала, что экспозиция создавалась для того, чтобы напомнить людям, что многие виды животных и птиц на грани исчезновения. Грешна, я всё-таки погладила медведя. Какая удивительно мягкая, приятная на ощупь шерсть.

Пярнуские хроники
Второй этаж. Перехожу от

стенда к стенду. Многие уже видела. Дольше простояла у крестьянского костюма с острова Кихну. Радостная вышивка. Удивилась необычной тематике и краскам одного ковра, которым накрывали лошадь. Яркие красные и розовые розы на чёрном фоне. Морской стенд. Всегда поражают выполненные художественно и просто старинные приборы. Присела в кресло перед телевизором. Пярнуские кинохроники 1935 – 1939 годов. И тут моё одиночество было нарушено тремя посетителями, появившимися в музее. Пожилые люди: двое мужчин и женщина - говорили между собой на эстонском языке. На экране как раз был разводной мост. - Это в Ленинграде? – спросил меня мужчина. - Нет, это пярнуская хроника, - ответила я, продолжила смотреть дальше. Интересно, никогда раньше не видела. Увидела и услышала крестьянский инструмент, отдалённо похожий на виолончель. Но что меня поразило - это глаза крестьянских детей, всех в по-старушечьи завязанных платочках. Это надо видеть. Кино – великое искусство, даже хроника. Если будете в этом музее, посмотрите от начала до конца.

Тамара Прокофьева

ТВОРЧЕСТВО НАШИХ ЧИТАТЕЛЕЙ

Перелистай тетрадь пустую.
Ее шорох
словно падающий снег.
А побежит строка –
услышишь песнь другую:
Как будто дробь по крыше
ускоряет бег!

Не ты ли мне
сказала о любви?!
Когда? Спросила ты
и опустила веки,
А помнишь поцелуй
в ночной тиши?
Где в небе загорались свечи.
Когда ты подошла, сказав:
«Смотри, там падает звезда!
Ты загадал желание?»
Ты помнишь парк? Где я и ты...
Ты помнишь
первое свидание?..
Сидели на скамейке рядом
И говорили, впрочем, ни о чем.
Мы наслаждались
звездопадом.
Ты помнишь ночь,
где мы вдвоем...
22-25 апреля 2005 года

Любовь

Бушующее море, шквал огня,
Стихия возрожденного вулкана.
Душа воспряла,
и разверзлись небеса
Теплом ласкающего блага!

Вся жизнь пронеслась
под скрипом пера.
Огарки свечей – это годы.
Все изложил, чем душа жила.
Последний взмах –
поникли розы...

Слезинка за слезинкой –
угасает свеча.
Кружит за окном снежинка –
гуляет зима.

Там холодно, а в доме тепло.
Строка за строкой являют добро.
Рождается рифма,
рождается вновь.

Слеза,
и снежинка,
и искренность слов!

Когда-то все было иначе.
Все было – но было давно.
Желали друг другу удачи,
А ныне немое кино.
Когда-то все было, да, было...
Веселье, гулянья, костер...
А ныне – все ныне постыло.
Лишь зависти подлый укор.

28.10.2005

Юрий Данилов

В гостях у Марьи Ивановны

Рождественский пирог с творогом

500-600 г муки
1/2 пакетика (около 25 г) пекарского порошка
250 г сахара
250 г не сухого творога
250 г сл.масла
250 г рубленого миндаля
250 г изюма, замоченного в роме 2 яйца
тертая цедра и сок 1 лимона, немного ванильного сахара
Можно еще цукатов добавить по желанию.
Изюм замочить в роме на несколько часов (можно замочить с курагой), желательно на ночь. Мягкое масло взбить с сахаром и ванильным сахаром, добавить яйца, продолжая взбивать. Добавить творог, сок и цедру лимона, смешанную с пекарским порошком муку и

вымесить крутое тесто. В случае необходимости добавить еще муки так, чтобы тесто не приставало к рукам. Вмешать миндаль и изюм. Тесто разделить на 2 части и сформовать 2 овальных кекса, сверху сделать надрез и выпекать при 180

Можно хранить две-три недели, завернутым в фольгу.

Рождественская коврижка

25 порций
500 г муки, 25 г дрожжей, 1 щепотка соли, не менее 1/8 л молока, 75 г сахарного песка, 150 г маргарина, 2 яичных желтка, немного тертой лимонной цедры, 1/3 ч. ложки кардамона, 175 г очищенного, рубленого или нарезанного соломкой миндаля, 125 г изюма без косточек,

125 г смеси из апельсиновых и лимонных цукатов, 150 г сливочного масла, сахарная пудра.

Просеянную муку поставить в теплое место, в середину муки покрошить дрожжи, налить теплого молока, вымесить тесто, посыпать его небольшим количеством муки, накрыть полотенцем и на 20 мин. поставить на расстойку в теплую духовку. Сахар, размягченный маргарин, желток и кардамон соединить с дрожжевой опарой и вымесить тесто. Добавить миндаль, изюм, апельсиновые и лимонные цукаты и раскатать все в овальный пласт толщиной примерно в 4 см. Уложить на противень и поставить в нагретый до 50° духовой шкаф. Когда тесто поднимется, повысить температуру до 190° и выпекать в течение 1 часа. Готовую коврижку смазать растопленным сливочным мас-

лом и посыпать сахарной пудрой.
Чем дольше будет "подходить" дрожжевое тесто, тем вкуснее будет выпечка

Пирожки с хурмой

Мука - 400 г, масло топленое - 20 г, сахар - 30 г, дрожжи - 10 г, соль, вода - 200 г, жир для жаренья - 100 г.
Для начинки: хурма - 180 г, мука - 10 г, вода - 50 г.
Из муки с добавлением сахара, топленого масла, дрожжей и соли замесить тесто. После расстойки разделить его на лепешки, положить на середину начинку, защипать и обжарить в жире. Для начинки хурму пропустить через мясорубку, добавить кипяченую воду, муку и хорошо перемешать.

НАШИ ЛЮБИМЫЕ
ПЕСНИ

Кто тебе сказал?

Слова - Л. Дербенев
Музыка - В. Добрынин .
ВИА «Поющие сердца»

Хочешь я в глаза
Взгляну, в твои глаза.
И слова припомню все
и снова повторю:
Кто тебе сказал, Ну, кто тебе
сказал, Кто придумал,
что тебя я не люблю.
Припев:
Я каждый жест, каждый взгляд
Твой в душе берегу,
Твой голос в сердце моём
звучит звеня.
Нет, никогда я тебя
разлюбить не смогу,
И ты люби, ты всегда люби меня.
Верьте не хочу и думать не
хочу,
Что придёт разлука
и не сбудутся мечты.
Ночью я кричу, от горя я кри-
чу,
Если снится, что меня
не любишь ты.
Припев.
Если на беду, а если на беду
Разлучит судьба нас
не во сне, а наяву.
Землю обойду,
всю землю обойду,
Океаны и моря переплыву.
Припев.
И назло судьбе,
разлучнице судьбе
Вновь в глаза взгляну твои и
тихо повторю: Кто сказал тебе,
Ну, кто сказал тебе,
Кто придумал,
что тебя я не люблю.
Припев.
Нет, никогда я тебя
разлюбить не смогу,
И ты люби, ты всегда
люби меня.
Я каждый жест,
каждый взгляд Твой
в душе берегу,
Твой голос в сердце моём
звучит звеня.



Подготовка к празднику
фото Н. Нусберг

«А- EUROPA» - ждем в гости

18 февраля 2006 года
на День рождения на-
шей газеты придет
«А-ЕВРОПА», самая по-
пулярная в Латвии
группа.

Предлагаем вам, до-
рогие читатели, крат-
кое интервью с лиде-
ром группы Артуром
Дубоксом.

ВАЛКЪ: Как началась Ваша
карьера как музыканта?

А.Д.: В основе карьеры ле-
жит многолетний труд и про-
фессионализм. Я, Артур, -
солист, автор всех наших
песен и слов.

С самого детства живу с
музыкой. Музыкальная шко-
ла, музыкальный институт,
Московский ВГИК, так что
смело можно сказать, что
музыка - это моя жизнь.

ВАЛКЪ: В каком году созда-
ли группу «А - ЕВРОПА»?

А.Д.: В 2000 году.

ВАЛКЪ: Кто входит в груп-
пу?

А.Д.: Артур Дубокс - солист и
лидер группы, Аваканья Со-
ла и Инна Тиуклли - танцов-
щицы, Виталий Девятников -
клавишник.

ВАЛКЪ: Какие у группы планы
на будущее?

А.Д.: Новые песни, концерты. Я
сейчас снимаю полнометраж-
ный художественный фильм,
где выступаю как главный про-



дюсер и режиссёр, пишу саунд-
трек и играю одну из главных
ролей. В декабре группа уезжа-
ет в Ирландию, где дадим два
концерта в Дублине.

ВАЛКЪ: Часто Вас можно уви-
деть на российских телекана-
лах. Было тяжело пробиться
на их музыкальный рынок?

А.Д.: Стремление утвердиться
на этом рынке происходит и по
сей день.

Несколько клипов на россий-
ских телеканалах - это ещё ни-
чего не значит, мы очень трезво
оцениваем сложившуюся ситуа-
цию, работы ещё много.

ВАЛКЪ: К нам Вы приезжаете,

по-моему, уже тре-
тий раз. Как наша
публика вас обычно
встречает?

А.Д.: Публика всегда
нас встречает очень
тепло, каждый кон-
церт для нас очень
важен.

Если и на этот раз
после нашего кон-
церта кто-то кого
полюбит, кто-то пе-
реосмыслит свою
жизнь, кто-то станет
добрее, а кто-то у
кого-то попросит
прощения, - значит,
мы приехали не зря.

ВАЛКЪ: 18 февра-
ля группа приезжа-
ет на День рожде-
ния газеты
«ВАЛКЪ». Каким
будет ваше высту-
пление?

А.Д.: Мы, как всегда,
приедем к вам с
хорошим настроени-
ем, позитивной
энергией и подарим
праздник.

ВАЛКЪ: Что Вы
хотели бы пожелать нашим
читателям?

А.Д.: Пить как можно меньше
кока-колы, побольше улыба-
ться, верить в лучшее и поболь-
ше всем ВАМ солнечных дней!

Материал подготовил
Альберт Сакс

2006 год - Как быть счастливыми в праздничную ночь

Не настаивайте на обязатель-
ном соблюдении новогодних
традиций и примет. Счастье в
новом году зависит не от этого.
А если не можете без них - вы-
берите те, следование которым
вам наиболее приятно.

Не программируйте себя на
несчастья в будущем году, даже
если вы поссорились с предме-
том своей любви. Не унижайте-
сь, не вымаливайте прощения:
лучше настройтесь поми-
риться в будущем году. Ведь
после размолвки у вас есть воз-
можность сблизиться, а это
всегда приятно. А может быть,
вы трезво все взвесите и решите,
что новогодняя ночь (да и
весь последующий год) без этого
человека - не так уж и плохо?

Если вы в Новый Год одиноки
- не отчаивайтесь! И не стреми-
тесь любыми способами встре-
тить его с кем попало. Лучше
уделите в эту ночь внимание...
самому себе. Это очень полез-

ное и приятное занятие. Укрась-
те для себя елочку, для себя
сервируйте стол, зажгите аро-
матные свечи... Побудьте на-
едине с собой: может быть, в
наступающем году у вас и не
окажется такой возможности!
Постарайтесь чувствовать в эту
ночь не озлобленность и отчая-
ние, а теплое чувство любви -
хотя бы к самому себе. И под
бой курантов загадайте желание
пронести это чувство любви
через весь год и подарить его
тому достойному, кто обязатель-
но встретится на вашем пути!

Супругам, которые встречают
новый год вдвоем, не стоит за-
бывать, что сделать это можно и
в постели. И не надо беспоко-
иться о том, в чем встретить
праздник; можете надеть одну
только смешную карнавальную
маску. В этом есть свой смысл:
маска на лице поможет вам рас-
крепоститься, если такое празд-
нество для вас непривычно, а

также отойти от привычных ус-
тоев своего сексуального обще-
ния, попробовать что-то новое,
ощутить себя немножко други-
ми, может быть, даже незнако-
мыми. Прекрасный способ изба-
виться от рутины в ваших ин-
тимных отношениях!

Если ваши подростки отпра-
ски бунтуют и не хотят праздновать
Новый Год за семейным
столом - может быть, стоит от-
пустить их восвояси? Разумеет-
ся, при этом нужно ненавязчиво
позаботиться об их безопасно-
сти. Но признайтесь честно хотя
бы сами себе: может, вы держи-
те около себя ваших детей не
потому, что боитесь за них, а
оттого, что не хотите признать,
что детки-то уже практически
выросли? Не старайтесь отда-
лить взросление ваших детей:
они все равно когда-то станут
самостоятельными, и это им
только на пользу. А вы в отсут-
ствие отпрысков вполне можете

вспомнить в праздничную ночь,
что вы не только мать и отец, а
еще и любящие супруги.

И самое главное - разрешите
себе в новогоднюю ночь побыть
немножко детьми. Ведь по боль-
шому счету новый год - это
праздник детства, пусть даже
оно давным-давно закончилось.

...Ну, а если вы все-таки прове-
ли Новый год не так, как мечта-
ли, и считаете, что допустили
какие-то ошибки, - их можно ис-
править! Самый простой способ
- встретить Новый год еще раз:
ведь, кроме просто Нового, есть
еще и Старый Новый год, и до
сих пор не решено, какой же из
них настоящий. По крайней ме-
ре, лично вы можете считать
настоящим Новым Годом тот из
двух, который вам удастся боль-
ше - так же, как всегда из двух
попыток засчитывается лучшая!

Улыбнитесь :)

Ничего не откладывая
на завтра, лучше откла-
дывай на послезавтра, бу-
дешь иметь два свободных
дня.

- В Монголии есть такой
обычай: когда в семье рож-
дается сын - отец сажает
дерево. Если сын вырастает
дураком, то это дерево сру-
бают...

- Был я в той Монголии...
Степь до горизонта...

- Папа, а что тебе снилось
сегодня ночью?

- Эх, сынок, тебе до этого
еще спать и спать.

Темная ночь. За стенами
замка бушует ветер. Осве-
щая дорогу единственной
свечкой, старый слуга ведет
гостя в его комнату.

- Тут в последнее время
происходили какие-нибудь
странные вещи? - спрашивает
с опаской гость.

- Как же, как же! Двадцать
лет назад из этой комнаты
гость вышел живым!

На перекрестке останав-
ливается «мерс». Тут же ему
в зад въезжает «Ауди ТТ».

Из «мерса» выскакивает
мужик, подлетает к «Ауди» и
начинает орать на молодого
паренька, сидящего за ру-
лем:

- Ты хоть представляешь,
на какие «бабки» сейчас по-
пал твой отец?!

- Да ладно, пап, не пережи-
вай...

Вегетарианцы не едят
животных. Эти мерзавцы их
объедают

В баре:

- Брм...э-

э...брм...Хм

- Слушаю

вас.

- Вдох...вдох...

гм...дв...вдох...б

...

- Две водки?

Млдц...б...

- Девушки! Вы

боитесь ходить одни ночью
по темным улицам? Намажь-
те ноги свиным салом, и весе-
лая стая дворовых собак не
подпустит к вам никого.



На ушко...

Полицейскому: Чтобы
радар показывал боль-
ше, надо бежать навстречу
автомобилю.

Детский уголок

ЧТО ДОСТАНЕТСЯ СНЕГОВИКУ?



Найдите две одинаковые картинки

ВИКТОРИНА ПРАВДА-НЕПРАВДА

А. Правда или неправда, что гигантские красные бразильские муравьи ночью становятся синими?

Б. Правда или неправда, что якутские среднеухие зайцы пятаются, как раки?

В. Правда или неправда, что индийские летучие кролики никогда не спят?

Г. Правда или неправда, что беспанцирные крымские черепахи после семидесяти лет обрастают панцирем?

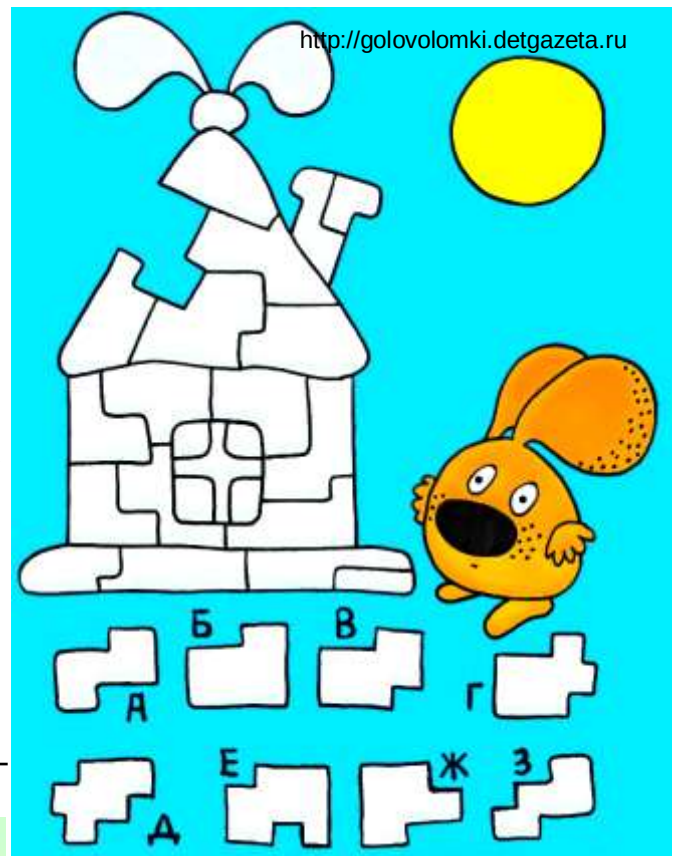
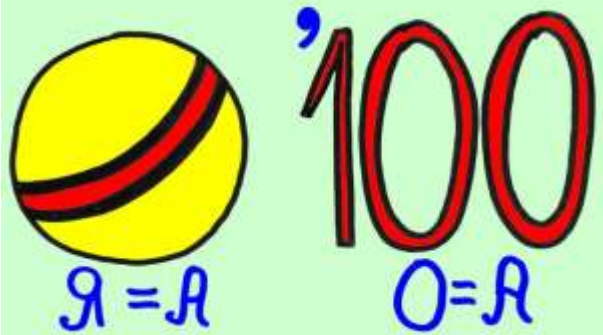
Д. Правда или неправда, что монгольские лисы-тугрики откладывают яйца высоко в горах, в ледниках?

Е. Правда или неправда, что лани, в отличие от более крупных благородных оленей, всегда вертят хвостами?

Ж. Правда или неправда, что клыки у кабанов, это, на самом деле, не клыки, а рога, растущие в передней части морды?

Ответ: все, кроме Е, неправда!

Решите ребус



Найдите на картинке недостающую детальку, чтобы достроить снежный дом.

После футбольного матча.

Вася:

– Вот это матч выдался, я совсем потерял голос.

– Можешь забрать его из моего правого уха, – предложил ему Петя.



Стихи пишут дети!

Любимая сестренка

Слезы твои вытираю,
Игрушку тебе вручаю,
К себе сильнотей прижимаю,
О тебе я всегда вспоминаю.
Пусть радость твоя
не уходит с лица,
Любимая сестренка моя!

Слюсарчук Глеб
6 б класс

Валгаская русская гимназия

Новый год

Что случилось?
Научилась быть умней,
Ценить людей.
Время быстро пролетело,
Оглянуться не успела.
Я окон свое открою,
Все хорошее припомню.
Снова тишина, покой,
Снова все дружба со мной.

Спор друзей

Поспорили друзья
На глупость слегка.
Что будто как-то просто,
За красивые глаза,
«Пять» поставит
учительница.
День прошел и два -
Встретились друзья.
Никто не выиграл спора -
Щелбан получают оба!

Богданова Вика

6 б класс

Валгаская русская гимназия

Первый твой стих

Посвящается
Глебу Слюсарчуку

Впервые ты пишешь стихи,
Читают их все малыши.
В них радость и грусть слегка.
Развивается творчество у тебя!
Поздравляю
С первой публикацией стиха!

Богданова Вика

Уважаемые
Евгения Владимировна
Фомина
Валентина Николаевна
Иванова
**Сердечно поздравляем
с днем рождения!**

**Есть серебряные прядки -
Это вовсе не беда.
Дни уходят без оглядки
И сливаются в года.
Будьте же всегда здоровыми -
Ничего важнее нет!
Будьте добрыми, веселыми
И живите сотню лет!**
Редакция

Дорогая
Евгения Владимировна!
Мы относимся к Вам с любовью
и огромным уважением!
Поздравляем!
Желаем жить светло и просто, не
знать невзгод и не болеть. Читать,
вязать, цветы растить, на огороде
бегом ходить, петь и шутить, семью
любить, деликатесами кормить.
**Большой и горячий привет
от всей маленькой такой компании**

Валгаский спортхолл
11 декабря 11.00
Командное первенство Валга
по шахматам

Ю. Фомин

ruut fm
96.6 MHz

ПРИВЕТЫ

С понедельника по пятницу передача
в эфире 19:00-23:00;

В субботу слушай нас с 20:00-23:00;

В воскресенье Твои приветы
слышны с 19:00-22:00.

Звони нам в студию по номеру 900 1516 - и закажи
любимую песню, передай привет, поздравь любимую!

Слушай нас и свои приветы на частоте 96,6 MHz
или через интернет www.ruutfm.ee

*ЦЕНА ОДНОГО ЗВОНКА 40БЕК ИЗ ЛЮБОЙ СЕТИ GSM ИЛИ
С ДОМАШНЕГО ТЕЛЕФОНА



oÜ Lumehelves

Продаёт мало использованные стиральные машины UPO

Цены с 1500 крон

В продажу поступила новая партия красивых и хороших холодильников
Тел. + 372 52 03204

Мебельный магазин
По адресу Валга, Кеск, 7
(бывший Тойдухалль)

**В продаже
новые модели**

**Самый лучший
выбор мебели!
По самым
доступным ценам!**

Мы открыты: Пн – Пт. 9 – 18,
Суб. 9 – 15



Приглашаем посетить
наш магазин

«KUKKEMARKET»

Куперьянови, 62.

Выгодные предложения в декабре
Подсолнечное масло Rizzo 1л 17.90
Кофе Gevalia 500г 37.90

Смесь орешков гномика 200г 12.10
Апельсиновый нектар Gutta 2л 18.90
Шампанское Советское Золотое
0,75л 32.90

ОПТИКА БОЛЬНИЦЫ Г. ВАЛГА
Пээтри, 2, Валга

В декабре цена на все металличе-
ские оправы снижена до 30 %!

Тел. 766 5279

Пн – Пт. 8.00 – 16.00

В красивой
праздничной упаковке
предлагаем
**новогодние подарки
с конфетами**

Цена 45 ЕЕК

При оптовой покупке
(50 комплектов) скидка 10 %

Обращаться по адресу
Валга, Метса, 18.

Тел. 556 83685, 766 1860

Туристический хутор Маринурме
ждет гостей! Тел. +37253903919
www.hot.ee/marinurme

Проведение праздничных мероприя-
тий: свадеб, юбилеев, детских дней рож-
дения Телефон: 538 11533

Сдаю помещения под магазины и кон-
торы в центре города. тел. 5663 4269
Тел. + 3725069967

Хотите ли вы, чтобы этот Новый год стал
волшебным для вашего ребенка?
Пригласите к себе

Деда Мороза и Снегурочку!
Тел. 58033008

Присланные рукописи не рецензируются.
Редакция может не разделять точку зрения
авторов, публикующихся в газете. Мы открыты
для любых точек зрения.

За содержание, стиль, орфографию реклам-
ных материалов, статей и объявлений газета
ответственности не несет.

РЕДАКЦИЯ ГАЗЕТЫ

Нина Нусберг Жанна Малинина
Альберт Сакс Игорь Яллай
Издание MTÜ WALK
Типография NarvaTrükk

**Размещение рекламы
и объявлений**

Тел: 55960712, 566 34269

e-mail: ajaleht.walk@mail.ee

Вабадусе, 22 - 1, Валга 68204

NAVA

Деревообрабатывающие машины



AS NAVA
Tartu

**Новый
Торговый
центр**

по адресу

Turu 32B, Tartu

Turu 32B, Tartu 51014

tel. 7384 380, 7444 444

faks 7444 440

e-mail: info@nava.ee

www.nava.ee

Возможности нашей мастерской

Адрес: Вабадусе, 39. Валга
В каменном павильоне на базаре
у центрального входа

Время работы

Понед.-Пятн. - 8.00-17.00

Субб. - 8.00 - 15.00

Воскресение - выходной

1. Ремонт обуви
2. Ремонт дамских, школьных, дорожных сумок
3. Ремонт различных кожаных изделий
4. Ремонт курток из ткани и кожи
5. Ремонт, профилактика автомобильных замков
6. Изготовление ключей
7. Заточка ножниц, ножей, коньков, т.д.
8. Замена дверных замков, цилиндров (работа по вызову на дом)
9. В продаже:
Различные замки (дверные, навесные, цилиндры)
Стельки, шнурки для обуви и коньков
Обувной крем, в том числе водонепроницаемый,
цветной воск, обувные щётки и губки и т. д.
10. Выполнение срочных заказов
11. Доставка на дом выполненного заказа, при необ-
ходимости, в любое время суток (тел. 5260945)

**Наращивание натуральных
и искусственных волос, украшений со
стразами по итальянской технологии**

Euro so. Сар. Валга, Кеск, 16

Тел. 764 1477, 556 83685

До 12 декабря выгодные цены
на образцовые импортные изделия
Цены снижены ещё на 20 %



Количество ограничено!

Прийти на Куперьянови, 79, Валга



**Кабельное телевидение,
SAT TV системы,
интернет,
построение сетей.
GSM +372 506 3992
e-mail inteko@hot.ee**

**Газета «Валк» продолжает конкурс
на лучшую фотографию
о нашем городе
Призы за лучшую современную
фотографию
и лучшую историческую фотографию
Вручение призов
на Дне рождения газеты**

Информация +372 5646 2069

23/12/2005



Рассрочка с первым взносом
0.- крон и 3 месяцами
платёжного отпуска – платить
начнёшь только в марте!

ПлуссМийнус в Валга
Вабадусе 39, тел. 7661003
Пн-Пт 9-19, Сб 9-18, Вс 10-15.



Домашний
кинотеатр Samsung
с поддержкой DivX



**РАССРОЧКА
С ПЕРВЫМ
ВЗНОСОМ
0
КРОН**

21" телевизор Samsung

SANGAR

АО Sangar Valga Vabrik

предлагает работу профессиональным
швеям и ученикам швеи с 4-месячным обучением.

Тел. + 372 766 6500 или

обращаться по адресу Сепя, 7, Валга

Приглашаем посетить кафе – магазин
«MAIASMOKK»

Большой выбор кондитерских изделий и напитков.
Для любителей выпечки специализированные ингредиенты.
По адресу: Кейе, 1, Валга Пн – Пт 9 – 18 Суб 9 – 15

Продаём: дома, квартиры, земли, дачи

Покупаем: недвижимость

Предлагаем услуги:

- посредничество в сделках с недвижимостью (покупка, прода-
жа, аренда)
- оценка недвижимости (определение рыночной стоимости)

БЕСПЛАТНО)

- консультации по недвижимости (БЕСПЛАТНО)

- сделки, связанные с приватизацией и возвращением земель

- составление договоров, подготовка к сделкам

Валга, Вабадусе, 38 (бывшая контора комбикорма)

открыты Пн – Пт 9 – 17 тел. 766 3331, 559 68206 www.lka.ee

**LÕUNA
KINNISVARAARENDUS OÜ**